

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 21 (1967)

**Heft:** 11: Bauforschung = Construction research = Recherche en construction

### **Buchbesprechung:** Buchbesprechungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

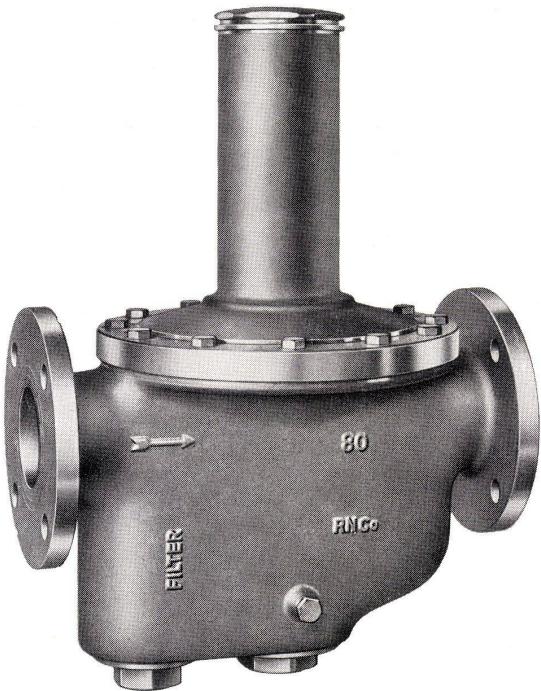
#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Nussbaum Wasserdruck Reduzier- ventil



**Nr. 5012 Ein Nussbaum-Produkt aus  
unserem reichhaltigen Arbeits-  
programm für großdimensionierte  
Leitungen LW 65, 80 und 100 mm**



## R. Nussbaum & Co. AG 4600 Olten

Metallgießerei und Armaturenfabrik  
Telefon 062 528 61

Verkaufsdepots mit  
Reparaturwerkstatt und  
galvanischer Anstalt in:  
**8045 Zürich**, Eichstr. 23  
Telefon 051 35 33 93  
**4000 Basel**, Hammerstr. 174  
Telefon 061 32 96 06  
**1000 Lausanne**,  
12, Chemin des Avelines  
Telefon 021 25 61 47

Sadolin PX betont die natürliche Struktur des Holzes und verschönert es. Vor allem preisgünstiges Weichholz aus der Schweiz, Österreich oder Skandinavien erfährt eine sichtbare Veredlung. Der sichere Schutz dieser Hölzer ist heute tatsächlich kein Problem mehr.

Die Anwendung von Sadolin PX ist einfach und dank der großen Ausgiebigkeit sehr wirtschaftlich. Mit 1 l können 12 bis 14 m<sup>2</sup> fein gehobeltes Weichholz gestrichen werden. Die Farbtöne lassen sich untereinander mischen. Sadolin PX lässt sich ansatzfrei streichen und kann auch gespritzt oder getaucht werden. Auch in der Innenanwendung eröffnet Sadolin PX ganz neue Gestaltungsmöglichkeiten. Es ist nach der Trocknung völlig geruchlos und ersetzt das komplizierte Beizverfahren.

Die spätere Pflege der mit Sadolin PX behandelten Außenflächen ist problemlos und kostensparend, der natürliche Effekt bleibt voll erhalten. In der Schweiz werden ein unverbindlicher Beratungsdienst und umfassende technische Richtlinien durch die Chemische Fabrik Tobler & Co. AG in Altstätten geboten.

Diese Wandlung sowie das Anwachsen neuerer Kenntnisse haben den Autor veranlaßt, folgende neue Problemkreise in die zweite Auflage einzubauen: Arbeitssitze und Arbeitsplätze; Mensch-Maschine-Systeme, wozu die physiologische und psychologische Gestaltung der Information (Anzeigegeräte) und die Anordnung und Konstruktion von Bedienungselementen (Schalter, Hebel, Knöpfe usw.) zu rechnen sind; die Schwerarbeit unter besonderer Berücksichtigung neuerer Methoden zur Beurteilung der Arbeitsschwere; Ermüdung, Monotonie und Leistungsbereitschaft; die Tageslichtbeleuchtung; das Raumklima bei sitzender Arbeit und neuere Methoden zur Beurteilung und Gestaltung der Hitzearbeit.

Das auch äußerlich modern und ansprechend gestaltete Buch ist in der Reihe «Unfallverhütung, Arbeitshygiene und Arbeitsgestaltung» des Ott-Verlages in Thun herausgekommen, der bereits die Bände «Unfallverhütung, Erfolg und Mißerfolg» von E. Bertschi, «Fortschrittlicher Maschinenschutz» von Dr. Ingenieur H. Sauerteig sowie «Sicherheit beim innerbetrieblichen Transport und beim Stapeln» von Ambrosius und Laumann herausgebracht hat.

Dr.-Ing. T. Koncz

## Handbuch der Fertigteilbauweise, Band 3

Mehrgeschoßbauten der Industrie und Verwaltung, Schul- und Universitätsbauten, Wohnbauten. Zweite, völlig neu bearbeitete und erweiterte Auflage. Bauverlag GmbH, Wiesbaden/Berlin 1967. 352 Seiten mit 552 Abbildungen, Format 21 × 28,5 cm. Ganzgewebe DM 75.–.

Die schnelle Entwicklung des Montagebaues mit großformatigen Stahl- und Spannbetonelementen hatte zur Folge, daß in der Bundesrepublik zum Beispiel trotz insgesamt rückläufiger Anzahl der Bauanträge die genehmigten Wohnungsbauvorhaben in Montagebauweise um rund 12% gegenüber dem gleichen Zeitraum im Vorjahr gestiegen sind.

In dieser Zeit eines ständig wachsenden Interesses an der Fertigteilbauweise liegt nunmehr mit dem abgeschließenden Band 3 das «Handbuch der Fertigteilbauweise» von Koncz in zweiter Auflage komplett vor. Dieser neue Band ist den Mehrgeschoßbauten gewidmet (Wohnbauten, Industriebauten, Verwaltungsbauten, Schul- und Universitätsbauten), während in den bereits erschienenen Bänden 1 die Grundlagen (Dach- und Deckenelemente, Wandtafeln) und 2 die Hallen- und Flachbauten behandelt werden.

In übersichtlicher und umfassender Form hat Koncz in dem vorliegenden Band 3 das Gesamtgebiet der Fertigteilbauweise von Mehrgeschoßbauten (Großtafelbauten) in all seiner Vielseitigkeit dargestellt. Im einzelnen werden behandelt: die Anwendungsbereiche, Konstruktionsysteme, bauliche Durchbildung, Verbindungen der Skelettkonstruktion, Maßabweichungen und Toleranzen, statische Berechnung, Stabilitätsverhältnisse, Außenwandkonstruktion, Innenwandelemente, Deckenkonstruktion, Spezialelemente, Verbindungen, Installationen und die Baudurchführung. Durch seine

## Buchbesprechungen

Dr. E. Grandjean

### Physiologische Arbeitsgestaltung

Ein Leitfaden der Ergonomie. Zweite, überarbeitete und erweiterte Auflage. Ott-Verlag, Thun. 268 Seiten mit 6 Kunstdrucktafeln und vielen Abbildungen und Tabellen. Laminierter Pappband Fr. 29.80.

Die Arbeitsphysiologie, ein verhältnismäßig junger Zweig der Medizin, hat sich in den letzten Jahren gewaltig entwickelt. Das ist nicht zu verwundern, wenn man bedenkt, wie groß in der heutigen Zeit das Wort Rationalisierung geschrieben wird und wie behutsam mit der menschlichen Arbeitskraft umgegangen werden muß.

Mit seinem Buch «Physiologische Arbeitsgestaltung», dessen erste Auflage nach wenigen Jahren vergriffen war, hat Professor Grandjean, Direktor des Instituts für Arbeitshygiene und Arbeitsphysiologie der ETH, Zürich, versucht, die arbeitsphysiologischen Erkenntnisse für den Praktiker nutzbar zu machen, für den sie ja in erster Linie bestimmt sind.

Die zweite Auflage hat den Aufbau der ersten bewahrt, ist aber vollständig überarbeitet und um 68 Seiten auf insgesamt 268 Seiten erweitert worden. Sie trägt insbesondere dem Umstand Rechnung, daß in den letzten Jahren die Arbeitsphysiologie in einem neuen, übergeordneten Fach Platz gefunden hat, nämlich in der Ergonomie. Diese Wissenschaft umfaßt die Arbeitsphysiologie, die Arbeitspsychologie und die Anatomie und stellt in einer Synthese die Kenntnisse dieser biologischen Teilgebiete in den Dienst der Arbeitswissenschaften.

# Wählen Sie beste Qualität – Sparen Sie Geld mit mansura Bodenbelägen 64

**PVC-Filzboden**, Nutzbreite 200 cm, durchgehend nutzbar, im Streichverfahren hergestellt, 11 Farben.

## mansura

**PVC-Filzboden**, Nutzbreite 140 cm, in marmorierter Ausführung, im Kalander-Verfahren hergestellt, 5 Farben – auch mit Wollfilzunterlage erhältlich.

*Spezial*

## mansura parkett

**PVC-Filzboden**, Nutzbreite 200 cm, durchgehend nutzbar, im Streichverfahren hergestellt, 4 Farben.

## mansura elastic

**PVC-Fußbodenplatten**, Grösse 40 x 40 cm oder 60 x 60 cm, ca. 2,2 mm, dick, 8 marmorierte Farben

## mansura perfekt

**PVC-Fußbodenplatten**, Grösse 40 x 40 cm oder 60 x 60 cm, ca. 1,7 mm, dick, 8 marmorierte Farben

## mansura Nadelflor

**Teppichboden**, mit 100% Nylon-Auflage, Nutzbreite 200 cm, 9 Uni-Farben

Generalvertretung für die Schweiz:

**Wasmu AG**  
8600 Dübendorf Tel: 051/85 02 42

reichhaltige Bebilderung (Zeichnungen und Photos) bietet das Werk ferner wertvolles Anschauungsmaterial für die eigene Arbeit des Lesers.

Das international weitverbreitete «Handbuch der Fertigteilbauweise» wird jedem Architekten und Ingenieur ein wichtiges Hilfsmittel sein. Die kurze Zeitfolge zwischen dem Erscheinen der drei jeweils in sich abgeschlossenen Bände gewährleistet eine in allen Teilen gleichbleibende aktuelle und der künftigen Entwicklung auf diesem Gebiet entsprechende Behandlung der Fertigteilbauweise mit großformatigen Stahl- und Spannbetonelementen.

Gemeindeammann, Obersiggenthal; R. Lienhard, Kantonsbaumeister, Aarau; H. Burgherr, Stadtbaumeister, Lenzburg; Ersatzrichter: L. Perriard, Zollikerberg; H. Keller, Nußbaumen. Dem Preisgericht stehen zur Prämierung Fr. 18000.– zur Verfügung. Die Unterlagen können bis zum 10. November 1967 gegen Bezahlung von Fr. 5.– bezogen werden. Das Modell kann ab 20. November 1967 gegen Depot von Franken 100.– auf der Bauverwaltung Obersiggenthal abgeholt werden. Fragen, die den Wettbewerb betreffen, sind bis zum 10. November 1967 der Bauverwaltung Obersiggenthal schriftlich und ohne Namensnennung einzureichen. Die Fragebeantwortung gilt als Ergänzung des Wettbewerbsprogramms und wird jedem Teilnehmer bis zum 1. Dezember 1967 schriftlich zugesandt. Abgabe der Arbeiten: Sämtliche Unterlagen sind bis 28. Februar 1968, 18 Uhr, auf der Bauverwaltung Obersiggenthal oder gleichzeitig bei der Post abzugeben, mit folgender Adresse: Wettbewerb Schwimmbad Obersiggenthal, Bauverwaltung Obersiggenthal, 5415 Nußbaumen AG.

## Hauszeitschriften

### Ozalid-Informationen

Das Bestreben, technische Neuheiten aus dem weiten Gebiet der Reprographie vorzustellen, kennzeichnet die ersten beiden Ausgaben der Zeitschrift. Ihr Inhalt: Interessantes über die Kopie im modernen Büro. Neuheiten im Offsetdruck. Farben helfen ordnen. Die Vertikal-Reprokamera Optica. Das neue elektronische Kopiergerät Luxatronic. Büfa-Hinweise.

### Kugler-Revue

Das vorliegende Heft 2/1967 der «Kugler-Revue» enthält redaktionelle Beiträge zu Themen, die über den installationstechnischen Aspekt hinaus Interesse verdienen. Unter anderem werden das Schwimmbad des Genfer Intercontinental-Hotels der Architekten Addor und Juillard, die neue Schwimmhalle in Genf, Architekten Cingria und Maurice, verschiedene Saunaeinrichtungen und das Sportzentrum Carouge ausführlich dargestellt.

## Entschiedene Wettbewerbe

### Kirchliches Gemeindezentrum im Suteracher, Zürich-Altstetten

Das Preisgericht hat sich wie folgt entschieden:

1. Rang: Alvar Aalto, Helsinki;
2. Rang: Fritz Schwarz, Zürich;
3. Rang: J. Schader, Zürich, Mitarbeiter Werner Blaser; Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser mit dem im ersten Rang ausgezeichneten Projekt mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen.

## Hinweise

Der Aufsatz von Professor Doktor Arthur Jores, «Grenzen der naturwissenschaftlichen Medizin», ist der Zeitschrift «Orientierung», Zürich, entnommen.

## Neu ausgeschriebene Wettbewerbe

### Projektwettbewerb für ein Gartenbad und eine Kleinschwimmhalle in Obersiggenthal

Die Einwohnergemeinde Obersiggenthal eröffnet einen öffentlichen Wettbewerb zur Erlangung eines Projektes für ein Gartenbad mit einer Kleinschwimmhalle. Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten und Architekturfirmen, welche mindestens seit 1. Januar 1966 im Bezirk Baden Wohnsitz haben oder Bürger von Obersiggenthal sind, sowie neun eingeladene Architekten. Das Preisgericht: Dr. B. Hauser,

### Katholische Kirchenanlage in Oberentfelden

Für diesen Wettbewerb wurden 32 Entwürfe eingereicht und wie folgt beurteilt:

1. Preis: Robert Frei, Turgi-Pfaffenzeit, Teilhaber A. Zimmermann, Mitarbeiter R. Ziltener; 2. Preis: Dolf Schnegeli, Agno TI; 3. Preis: Alfons Weißen, St.Gallen; 4. Preis: E. Brantschen, St.Gallen; 5. Preis: Viktor Langenegger, Menziken; Ankauf: Urs Burkhardt und Adrian Meyer, Baden. Das Preisgericht empfiehlt dem Bau- und Garantiekomitee der römisch-katholischen Kirche in Aarau, die Verfasser der in den drei ersten Rängen stehenden Projekte mit einer Überarbeitung zu beauftragen.

### Projektwettbewerb der römisch-katholischen Kirchengemeinde St. Katharina, Zürich-Affoltern

Aus diesem Wettbewerb sind folgende Preisträger hervorgegangen:  
1. Preis: Walter Moser, Zürich, Mitarbeiter Dieter Schenker, Zürich;  
2. Preis: Wilhelm Fischer und Eugen O. Fischer, Zürich; 3. Preis: Richard P. Krieg, Zürich. Die Arbeiten der beiden ersten Preisträger werden zur Überarbeitung weiterempfohlen.